

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 31 (1969)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Une moissonneuse-batteuse sur mesure



seul JF peut vous l'offrir!

Oui, c'est bien vrai!

Il existe désormais une moissonneuse-batteuse JF adaptée à chaque exploitation. Le fait que la moissonneuse-batteuse JF permette à son propriétaire de faire au moment opportun, la moisson avec l'aide de son seul tracteur explique qu'il en ait déjà plus de 300 en service en Suisse, à la plus grande satisfaction de leurs utilisateurs. La moissonneuse-batteuse JF est contrôlée et agréée par l'IMA.

Les caractéristiques les plus étonnantes de tous les modèles de moissonneuses-batteuses JF sont leur grande capacité, assortie d'un nettoyage impeccable du grain, et leur faible prix de revient!

Type MS 70:

largeurs de coupe: 1,50 m et 1,80 m avec ou sans tank à grains

Type MS 90:

largeurs de coupe: 2,10 m et 2,40 m **avec commande entièrement hydraulique**
avec ou sans tank à grains

Capacité 2500 à 3500 kg

Veuillez demander notre OFFRE SPECIALE et prospectus!

MESSER

Ernest Messer SA, Machines agricoles, 4450 Sissach BL Tél. 061 / 85 23 21

Succursale: 1510 Moudon VD Tél. 021 / 95 15 74



MENGINELE

Un autochargeur
exclusif

LW 20/30

L'aménagement double
et continu...
est une exclusivité Menginele.

NOUVEAUTÉ

Pick-up: largeur 155 cm. avec écartement des dents étroit garantit un ramassage irréprochable.

Amenage: double et continu avec répartition en colimaçon. Supprime les à-coups et ménage votre fourrage.

Couteaux: montage et démontage instantané et sans outil. Les couteaux ne coupent pas tous simultanément mais l'un après l'autre. Ils ne scient pas votre fourrage, mais le coupent.

Le PRÉFANÉ et le MAIS se coupent sans problème mais avec un autochargeur MENGINELE, bien entendu...

ROBERT FAVRE PAYERNE

Tél. (037) 61 14 94

Aussi petit modèle: **LW 16 surbaissé**

J. A.

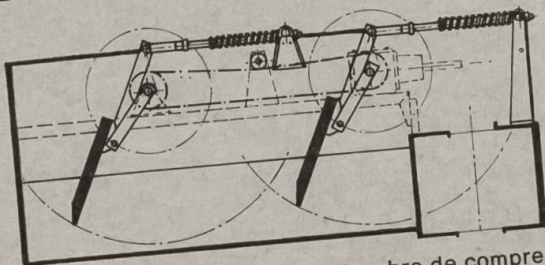
6000 LUCERNE



AMA = Méthode de travail rationnelle

La presse-ramasseuse AMA à haute densité permet de récolter rapidement et proprement tous les fourrages et pailles, sans dommages.

La construction simple et le rendement élevé font de la presse AMA une machine solide et rentable. Examiné et approuvé par l'IMA. Demandez le prospectus détaillé !



Alimentation constante de la chambre de compression par le système AMA.
Deux fourches en ligne à mouvement synchrone introduisent dans la chambre de compression la quantité automatiquement dosée de fourrage.

Pour tous renseignements et conseils:

Union des fédérations agricoles suisses pour la machine agricole.

Liste des fournisseurs:

Union suisse des paysans, 5200 Brougg

CAG Genève - Vaud -
Neuchâtel
Genève (022) 42 36 36
Renens (021) 34 45 11

FSA Fribourg
Fribourg (037) 2 48 51

FVPL
Sion 027 / 3 71 01

VLG Berne
Berne (031) 22 71 11

UMA